

# WAKACJE w górach

Zapraszamy dzieci i młodzież do udziału w zorganizowanym wakacyjnym wypoczynku

## Organizator:

Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska

Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice

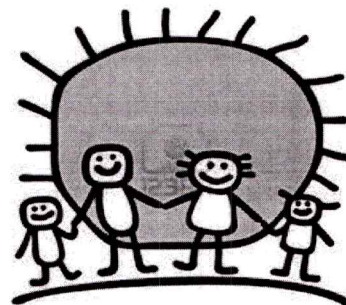
**Termin turnusu** (turnus trwa 9 dni):

turnus: od **19 - 28 lipca 2026 r.**

Miejsce: Dom Wczasowy **HARNAŚ II**,

ul. St. *Nędzy Kubińca* 105a i b, 34-511 *Kościelisko*

**Uczestnicy:** dzieci i młodzież w wieku do 17 lat.



## W programie:

- kąpiele w basenach termalnych- Termy Zakopiańskie) – kąpielisko pod nadzorem ratowników;
- zajęcia warsztatowe w grupach o charakterze sportowym, rekreacyjnym, edukacyjnym, artystycznym, animacja czasu wolnego;
- wycieczki krajoznawcze i miejsca rozrywki, szlaki górskie do wyboru: **Nosal/ Sarnia Skąła/ Rusinowa Polana** w Tatrzańskim Parku Narodowym, **Energylandia** – cały dzień poświęcony na pobyt w Zatorze z obiadem – w największym w Europie Środkowej parku rozrywki, **Zakopane: Centrum Sportowe- Skocznie-**zwiedzanie miasta i jego zabytków, wieczorny **widok z Gubałówki**, Krupówki, Jaszczurówka- Kościółek w stylu zakopiańskim, Sanktuarium na Krzeptówkach, Kalatówki – Pustelnia Brata Alberta; gry i zabawy integracyjne: m. in. „**randka w ciemno**”, wybory **Miss i Mistera**, karaoke, dyskoteki, bale przebierańców, ognisko, imprezy towarzyszące, konkursy i zawody, **gry terenowe**, gry i zabawy świetlicowe, **Laser Tag- laserowy paintball** ;
- **całodzienne wyżywienie- 3 posiłki główne** (śniadanie i kolacja w formie szwedzkiego stołu, obiad serwowany, ponadto drugie śniadanie i podwieczorek);
- opieka kierownika grupy oraz wykwalifikowanej kadry pedagogicznej;
- **opieka medyczna;**
- bilety wstępu (zgodnie z programem);,
- ubezpieczenie NNW ,
- przejazd autokarem pod opieką kadry ped. do Ośrodka i z powrotem (trasa przejazdu autokaru oraz miejsce i godzina zbiórki zostaną podane dopiero po zakończeniu rekrutacji uczestników).

**Koszt: - 2 350, 00 zł.** (dwa tysiące trzysta pięćdziesiąt) – dzieci rolników - **1100,- zł**

**Zgłoszenia:** wyłącznie w formie pisemnej (na załączonych kartach zgłoszeniowych) należy kierować pod następujący adres: **WTR Brama Lwowska, Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice.**

- *Dla dzieci/młodzieży urodzonych od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2021 r., których co najmniej jedno z rodziców/prawnych opiekunów podlega ubezpieczeniu w KRUS w pełnym zakresie, ubiegamy się o dofinansowanie w wysokości 1250 zł / osobę. Konieczne będzie dostarczenie **zaświadczenia z KRUS. Uwaga: Zaświadczenie jest ważne 3 miesiące od daty wydania do dnia rozpoczęcia turnusu- czyli nie wcześniejsze niż wydane z datą 20 kwietnia 2026 r.***

Wpłaty należy uiszczać na konto: WTR Brama Lwowska nr **42 1140 2004 0000 3602 7754 4249** w kolejności:

1) Wpłata w wysokości **300,- zł** z opisem „**dobrowolna wpłata na cele statutowe Stowarzyszenia – Góry 26**” oraz **nr telefonu** osoby wpłacającej (rodzica/opiekuna dziecka), *powyższa wpłata będzie równoznaczna z deklaracją udziału w kolonii i rezerwacją miejsca, (przeznaczona na pokrycie kosztów pośrednich związanych z przygotowaniem i organizacją wypoczynku).*

2) Pozostałą kwotę należy wpłacić do **01.07.2026 r.**

*z opisem – „**Kolonie letnie Góry 2026 dla ....**” (wpisać imię i nazwisko dziecka oraz nr tel. rodzica). Dzieci*

Karty zgłoszeniowe należy kierować pod następujący adres:

Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska , Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice.

Do karty zgłoszeniowej należy **od razu** dołączyć załączone w dokumentacji oświadczenia i deklaracje.

W pierwszej kolejności kwalifikowane będą dzieci/młodzież, których rodzice dokonali **wpłaty na cele statutowe.** W razie otrzymania większej liczby zgłoszeń niż posiadamy miejsc, decydująca o zakwalifikowaniu będzie kolejność zgłoszeń. W przypadku niezakwalifikowania uczestnika (z uwagi na wyczerpanie wolnych miejsc), Stowarzyszenie zwraca na konto osoby wpłacającej pełną kwotę dokonanej wpłaty.

*W przypadku rezygnacji z udziału w koloniach nie później niż miesiąc przed dniem rozpoczęcia nastąpi zwrot pełnej kwoty zaliczki, od 30 do 8 dni do rozpoczęcia kolonii- zwrot połowy zaliczki. W przypadku rezygnacji na 7 dni i mniej przed rozpoczęciem turnusu, wpłacona zaliczka nie będzie zwracana.*

## UWAGA:

Liczba miejsc jest ograniczona. Dodatkowe informacje: tel. **609165538; i / lub 5713500132** kontakt mailowy:

**wtrbramalwowska1@gmail.com**

**ZAPRASZAMY**

## PROGRAM

<b>Dzień pierwszy 19 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- wyjazd z okolic miejsca zamieszkania - w autokarze omówienie spraw organizacyjnych, zapoznanie z regulaminami, kadra opiekunczą i programem</li> <li>- przyjazd do Ośrodka <b>HARNAŚ II</b> wieczorem</li> <li>- obiadokolacja - zakwaterowanie, sprawy organizacyjne, rekreacja, zapoznanie z Ośrodkiem i jego regulaminem, rekreacja, gry i zabawy integracyjne</li> <li>wieczorek zapoznawczy/ program integracyjny - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień drugi 20 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i> - wycieczka do Zakopanego- zwiedzanie miasta: <b>Krupówki, Krzeptówki, Jaszczurówki</b></li> <li>- <i>obiad</i> - gry i zabawy w pensjonacie inne- <b>zajęcia sportowe na ORLIKU</b></li> <li>- <i>kolacja</i> - <i>program wieczorny- gry i zabawy integracyjne</i> - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień trzeci 21 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i> - wycieczka do <b>Pustelni Brata Alberta na Kalatówkach pod Kasprowym, podejście z Kuźnic</b></li> <li>- <i>obiad</i> - gry i zabawy na obiektach sportowych, siatkówka, piłka nożna, inne</li> <li>- <i>kolacja</i> - spotkanie z ciekawą osobowością regionu (działacz/sportowiec/ artysta)/ dyskoteka/karaoke Murzasichle- Adam Gąsienica – <b>prelekcja w Izbie Regionalnej</b> - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień czwarty 22 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i> - wycieczka w góry TPN z przewodnikiem – <b>Nosal</b> – lub <b>Sarnia Skała</b> wybór trasy według predyspozycji grupy</li> <li>- <i>obiad</i> - gry i zabawy na obiekcie, rozgrywki sportowe – mecz piłki nożnej i siatkówki plażowej inne gry/li lub <b>pobyty w basenach termalnych</b> - grill/ognisko , wybory <b>Miss i Mistera</b> kolonii/ dyskoteka - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień piąty 23 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i></li> <li>Gry i zabawy sportowe - ORLIK</li> <li>- <i>obiad</i>- wyjście szlakiem papieskim na <b>GUBAŁÓWKĘ</b></li> <li>- <i>kolacja</i> – <b>Gra Laser Tag</b>- toaleta wieczorna- - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień szósty 24 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i></li> <li>- wycieczka na <b>Rusinową Polanę – Sanktuarium Matki Boskiej Jaworzyńskiej</b></li> <li>- <i>obiad</i> - gra terenowa w tym Foto Chellange</li> <li>- <i>kolacja</i> - gry i zabawy w ośrodku, wieczór talentów (możesz zaprezentować przed całą grupą coś, co robisz najlepiej, coś wyjątkowego -umiejętności: np. zręcznościowe, muzyczne, gimnastyczne, intelektualne i inne. Pamiętaj! Nie zapomnij zabrać ze sobą potrzebnych rzeczy z domu, jeśli będą do tego niezbędne) - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień siódmy 25 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i> - wycieczka do TPN – <b>Nosal lub Sarnia Skała</b></li> <li>- <i>obiadokolacja</i> o ognisko – pieczenie kiełbasek gry i zabawy na terenie Ośrodka/dyskoteka/karaoke- <b>randka w ciemno/ Dyskoteka</b> - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień ósmy 26 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i> wycieczka do Zakopanego- Centrum Sportów Zimowych- <b>Wielka Krokiew- Krupówki</b></li> <li>- <i>obiad</i> - baseny termalne <b>Termy Zakopiańskie</b></li> <li>- <i>kolacja</i> - podsumowanie kolonii - gry i zabawy/ Dyskoteka - cisza nocna</li> </ul>
<b>Dzień dziewiąty 27 lipca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-pobudka, toaleta poranna/rozgrzewka</li> <li>- <i>śniadanie</i></li> <li>- suchy prowiant na drogę</li> <li>Obiad w <b>Energylanii</b></li> <li><b>pobyty w Energylanii ok. 9 godzin</b></li> <li>Wyjazd w drogę powrotną do domu ok. godz.. 20</li> </ul>
<b>28 lipca</b>	Powrót obejmie nocne godziny 28 lipca ok. pierwszej /drugiej

Kolejność realizacji punktów programu może ulegać zmianom ze względu na pogodę i dostępność atrakcji.

# KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

## I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wypoczynku<sup>1)</sup>

kolonia

zimowisko

obóz

biwak

półkolonia

inna forma wypoczynku .....

(proszę podać formę)

2. Termin wypoczynku od **19 lipca** – **28 lipca 2026 r.**

Adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku:

Dom Wczasowy **HARNAŚ II**,

ul. St. *Nędzy Kubińca* 105a i b, 34-511 *Kościelisko*

Trasa wypoczynku o charakterze wędrownym<sup>2)</sup>

Nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą .....

Turkowice, 2 kwietnia 2026 r.

Prezes WTR Brama Lwowska **Szczepan Jabłoński**

(miejscowość, data)

(podpis organizatora wypoczynku)

## II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

1. Imię (imiona) i nazwisko

2. Imiona i nazwiska rodziców

3. Rok urodzenia .....

4. Numer PESEL uczestnika wypoczynku

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. Adres

zamieszkania

6. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców<sup>3)</sup>

7. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika

wypoczynku, w czasie trwania wypoczynku .....

Adres e-mail.....

Dofinansowanie KRUS

**Tak**

**Nie**

(niepotrzebne skreślić)

8. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wypoczynku, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym



## **OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH WŁASNYCH I DZIECKA**

.....  
(Imię i nazwisko rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. Urz. UE L z 2016r. nr 119/1- (zwanym dalej RODO) oraz ustawy z dnia 10.05.2018 r. O ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) - **wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i danych osobowych mojego dziecka:**

.....  
(Imię i nazwisko, adres zamieszkania, data urodzenia dziecka- uczestnika wycieczki)

przez **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska** w celu realizacji wycieczki w 2026 r. dla dzieci i młodzieży (zakwalifikowania dziecka na wycieczkę, organizacji wycieczki, rozliczenia, kontroli wycieczki), w którym będzie dziecko uczestniczyło oraz ewentualnego udostępnienia przedmiotowych danych uprawnionym z mocy prawa podmiotom w tym w celach kontrolnych.

- Zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje: imię i nazwisko, data urodzenia, adres zamieszkania, adres korespondencyjny, telefon, adres e-mail
- Udzielenie zgody na przetwarzanie danych osobowych rodzica/opiekuna prawnego i dziecka jest dobrowolne
- Podanie przez rodzica/opiekuna prawnego prawidłowych danych osobowych w tym dziecka jest warunkiem uczestnictwa w wycieczce
- Dane osobowe będą pozyskiwane od rodziców/opiekunów prawnych dziecka, z Karty zgłoszeniowej/kwalifikacyjnej uczestnika
- Administratorem danych osobowych rodzica/opiekuna prawnego i dziecka jest **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska**
- W sprawach związanych z danymi rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka proszę kontaktować się z Administratorem
- Dane osobowe rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka mogą być udostępniane uprawnionym z mocy prawa podmiotom w tym w celach kontrolnych
- Dane osobowe rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka mogą być udostępniane organom umocowanym do ich pozyskania na mocy prawa powszechnie obowiązującego
- Dane będą przechowywane przez okres do 5 lat po zakończeniu wycieczki i następnie usunięte
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz dziecka, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo do wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania, wycofania zgody na dalsze przetwarzanie swoich danych osobowych oraz dziecka. Skorzystanie z prawa cofnięcia zgody nie ma wpływu na przetwarzanie, które miało miejsce do momentu wycofania zgody
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo do przenoszenia swoich danych osobowych oraz dziecka
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo wniesienia skargi na czynności przetwarzania swoich danych osobowych oraz dziecka przez Administratora do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

.....  
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

### **ZGODA NA PRZETWARZANIE WIZERUNKU DZIECKA**

Oświadczam, że wyrażam zgodę na rejestrowanie wizerunku mojego dziecka podczas wycieczki organizowanego przez **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska**, w terminie od 29 czerwca – 31 sierpnia 2026 r. poprzez umieszczanie zdjęć na stronach internetowych Stowarzyszenia oraz profilach społecznościowych w celach informacji i promocji organizatorów.

.....  
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

## **Regulamin uczestnika kolonii zorganizowanej w Ośrodku Dom Wczasowy Harnaś II w dniach od 19 do 28 lipca 2026 r.**

Każdy uczestnik kolonii jest członkiem wspólnoty kolonijnej i posiada Swoje prawa i obowiązki.

### **P r a w a**

1. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu bezpieczeństwa, opieki medycznej podczas pobytu na kolonii i podczas przejazdu.
2. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu posiłków zgodnie z zawartą umową i normami żywieniowymi.
3. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu pełnej higieny i warunków noclegu zgodnie z umową i normami higienicznymi.
4. Organizator zapewnia zajęcia zgodne z umową, programem kolonii, przystosowane do wieku i zainteresowań uczestników kolonii.
5. Kolonista ma prawo kontaktu z rodziną. W przypadku telefonów, w czasie wyznaczonym przez kierownika kolonii.
6. Kolonista ma prawo do zgłoszenia zastrzeżeń dotyczących realizacji programu, bezpieczeństwa, żywienia i zachowania innych uczestników kolonii do wychowawcy i kierownika kolonii.
7. Kolonista ma prawo do oddania pieniędzy czy rzeczy wartościowych jak zegarki, komórki na przechowanie wychowawcy grupy.

### **O b o w i ą z k i**

1. Uczestnikowi kolonii nie wolno samowolnie oddalać się z terenu kolonii (ośrodka) i podczas zajęć od grupy.
2. Uczestnik kolonii ma obowiązek poszanowania cudzej własności, godności osobistej innych uczestników kolonii i ich przekonań. W przypadku uszkodzenia cudzego mienia rodzice ponoszą koszty jego naprawy.
3. Uczestnik kolonii ma obowiązek uczestniczenia w zorganizowanych zajęciach. W przypadku niedyspozycji zgłasza to wychowawcy grupy.
4. Uczestnikowi nie wolno palić tytoniu, spożywać alkoholu i napojów alkoholowych, napojów energetycznych i używać narkotyków czy też innych używek, ani trzymać ich w pokoju.
5. Kolonista nie stosuje przemocy wobec swoich kolegów i koleżanek.
6. Kolonista nie używa niecenzuralnych słów.
7. Kolonista przestrzega rozkładu dnia na kolonii.
8. Uczestnik kolonii zgłasza wychowawcy sprawy dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa swojego i innych uczestników kolonii.

### **W przypadku łamania regulaminu kolonisty stosuje się następujące kary:**

- upomnienie ustne w obecności grupy;
- nagana w obecności grupy czy całej kolonii z powiadomieniem rodziców;
- wydalenia z kolonii na koszt rodziców bez możliwości zwrotu pieniędzy za pozostałe dni.

Podpis uczestnika

.....

podpisy rodziców

.....

## Imię i nazwisko rodzica dziecka z dofinansowaniem z FSUSR

.....

Załącznik nr 7 do Umowy o wsparcie Nr .....

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych przez Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „RODO”) Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie informuje, że:

- 1) Administratorem Pana/Pani danych, w celach określonych w pkt 3, jest Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie, dane kontaktowe: Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, adres poczty elektronicznej: funduszskladkowy@fsusr.gov.pl.
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych poprzez adres e-mail: iod@fsusr.gov.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust.1 lit. b i lit. e RODO w celu związanym z kontrolą realizacji umowy o wsparcie, a także rozliczeniem tej umowy.
- 4) Przetwarzanie będzie obejmować następujące kategorie i rodzaje danych: imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania dzieci, imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania oraz podleganie ubezpieczeniom KRUS rodziców.
- 5) Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane (w niezbędnym zakresie do realizacji celów z pkt. 3) podmiotom przetwarzającym dane osobowe, w szczególności podmiotom świadczącym na rzecz Administratora. Ponadto, dane mogą zostać przekazane stronie trzeciej, która jest uprawniona do dostępu do danych osobowych na podstawie właściwych przepisów prawa polskiego.
- 6) Pani/Pana dane osobowe są przechowywane przez okres trwania umowy i nie dłuższy niż 5 lat licząc od początku roku następującego po roku, w którym Program zrealizowany przez Organizatora został rozliczony, a przypadku ewentualnych roszczeń do końca okresu ich przedawnienia.
- 7) Pani/Pana dane osobowe pozyskane są od Organizatora, który zawarł umowę o wsparcie z Funduszem Składkowym Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie.
- 8) Pani/Pana dane osobowe nie są wykorzystywane w celu podejmowania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu.
- 9) Pani/Pan przekazując dane osobowe ma prawo do:
  - a) dostępu do danych osobowych,
  - b) sprostowania danych osobowych,
  - c) usunięcia danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”),
  - d) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - e) przenoszenia danych osobowych,
  - f) sprzeciwu przetwarzania danych osobowych,
  - g) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Podpis rodzica, na którego jest wystawione zaświadczeniu z KRUS

.....